

鈴木日出男

SUZUKI HIDEO

源氏物語
歲時記



鈴木日出男
源氏物語歳時記



著者 鈴木日出男 すずきひでの

1938年生まれ。東京大学文学部国文学科修士課程修了。

現在、東京大学文学部助教授。専攻国文学。

日本古代の美的世界に、和歌と物語の双方から光をあてている研究者。「源氏物語」では、新たに「いろごのみ」論を展開している。

主な編著書に『完訳日本の古典 源氏物語』1~10(小学館)がある。

源氏物語歳時記

1989年9月30日発行

大判 30

著者／鈴木日出男

発行者／関根栄郷

発行所／株式会社 筑摩書房

東京都台東区蔵前2-6-4 郵便番号111

電話 東京5687-2680(営業) 5687-2670(編集) 振替東京6-4123

印刷／明和印刷 製本／積信堂 力バー・表紙印刷／京美印刷

ブックデザイン／渡辺千尋 + Kintaro-gumi

© SUZUKI HIDEO 1989 Printed in Japan

ISBN4-480-05130-9

乱丁・落丁本の場合は、御面倒ですが小社読者係宛に御送付下さい。

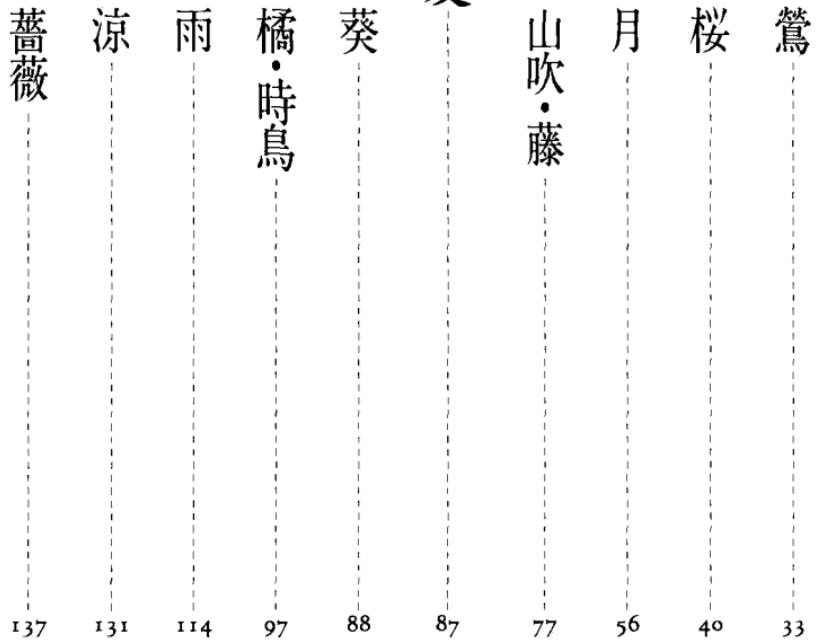
送料小社負担にてお取替致します。

春

霞

梅

若菜



なでし・とこなつ

螢

秋

風・野分

霧

朝顔・夕顔

秋草

松虫・鈴虫

雁

露・霜

244

233

217

205

194

183

164

163

148

142

冬、

紅葉・時雨

冬の夜

雪

あとがき

292

275

269

252

251

春

月 桜 鶯 梅 若 菜 霞

山吹・藤



霞

かすみ

一

光源氏の壮大な邸宅、六条院が完成して、はじめての春がめぐつてきた。その正月行事のなかで語られる「初音」はつね 卷の冒頭に、次のようにある。源氏三十六歳の元旦である。

年の改まつた
年たちかへる朝の空のけしき、あした 一片の雲もなく
早くも春めく
曇らぬうららけさには、なごりなく 数ならぬ垣根の内だに、これといった身分もない者の 雪間の草若やかに色づきはじめ、いつしかとけしきだつ霞に木の芽もうちけぶり、おのづから人の心ものびらかにぞ見ゆるかし。

この一文は、「数ならぬ垣根の内だに……」とあるので、六条院ならぬ京都市中一般の新春の光景を語っている。そして次に、これを受けて「ましていとど玉を敷ける（六条院ノ）御前は……」と続き、

六条院邸内のすばらしきを述べていくのだが、さしあたり、右の洛中風景としての新春の氣に注目しよう。劈頭、春はまず空からやつてくるもの、という趣である。天空には冬空のなごりもなく、一変してうららかな春色を帯びはじめて、霞もたなびきはじめた。それによつて、地上では、雪間から草が青々と顔をのぞかせ、木々の芽もふくらみかけている。また、そうした春のきざしのなかで、人の心もののびのびした気分になる。この一文は世界を天・地・人の三つに区分する構成法によつている。季節の推移が、天象・景物・人心の三つを、有機的に関わらせながら、一変させていくことになる。この秩序は、広い意味での儒教的な世界感覚によつているともいえようか。

『枕草子』の「正月一日」の段でも、正月の風景と人間を描いて、次のように述べている。冒頭の、一日から七日にかけての部分である。

正月一日は、まいて空のけしきもうらうらと、めづらしう霞みこめたるに、世にありとある人は、みな姿・容貌かたち、心ことにつくろひ、主君の榮えやわが身の幸運を君をも我をも祝ひなどしたるさま、ことにをかし。

七日、雪間の若菜摘み、青やかに、例はさしもざるもの目近からぬ所に、もて騒きたることをかしけれ。白馬見あをひまにて、里人は車きよげにしたてて見に行く。
(三巻本系統の本文による、三段)

特に霞のたちこめる空が、春立つ風情として改まった感じであるという。そして七日になると、雪間から青々と生い出た若菜を食して邪氣を払う。広く民間に行われていた習俗が、早くから朝廷行事と

してとり入れられたらしい。同じ日、宮中では白馬の節会あおうまのせっえいが行われた。実際には灰色ぐらいの馬を青色の馬だとして、その馬の色を見ることが邪氣払いになると信じた。白馬の青は当然ながら、若菜の青さにも通じている。冬ごもりから目ざめて生命甦る、その春の季節の色は、邪氣を追い払う力を象徴しているのであろう。天空が霞で一変すると、地上では生命の力のこもった青の色が目にしみるばかりである。いうまでもなく、中国の五行説では、「青」は、「東」という方角、「春」という季節と、それぞれ通いあう概念である。この白馬の節会は、直接的には中国渡来の行事であつた。しかし、單に大陸からの移入い瀛というだけでは済まされぬ問題を含んでいた。前記したように、古来、若菜を食して邪氣を払うという民間での習俗が基盤となることによつて、中国的な行事が宮廷行事として定着したものとみられるからである。人々は古くから、その年はじめて生い出る若菜の初々しい青さに生命の甦りを見出してもは、その生命力にあやかって一年の豊穣を祈つたり、自分たちの長寿を念じたりしてきたにちがいない。その時、天空を仰ぎ見ると、確かに冬空とは違う春のきざしがみなぎつていて、やわらかく地上を包みこむように、霞がたちこめているのだ。

右の『枕草子』の行文も、天象景物に人間を配するという記述方法によつていて、元旦らしい天空のもとで、人々が美しく装つて祝いあう、あるいは、若菜の青々と見える日に、人々が長寿を予祝して宮中の白馬の節会に参集するのだといふ。ここでの天象景物は、行事の日の人々の動静の、いわば背景として遠ざけられている趣である。元旦の空や七日の若菜は、宫廷行事の風俗を印象づける美的的背景になつてゐる。印象としては、きわめて鮮かであるけれども。

他方の『源氏物語』の「初音」巻冒頭は、これに比べると、天象景物そのものが一つ一つの生命体として生動している。空のたたずまい、雪間の草、霞のなかの木の芽、そして人の心が、たがいに連動しあう固有の世界を動態的に形象している。儒教的な天・地・人の概念はともかく、事物現象の一つ一つが春の到来とともに生命を甦らせるのだと認識されることで、人の心に結びついている。物はあくまでも心のかたちとして定位している。天空も霞も草も、人間の一年、あるいは人間の一生と同じように、変化してやまない生命体だという認識が先行しているのである。これはおそらく、和歌表現の方法について「心に思ふことを、見るもの聞くものにつけて、言ひ出だせるなり」（古今集・仮名序）といわれる考え方の上に達成されているのだと思う。『源氏物語』の作者は、そのような認識と表現によって、自然と人間の感応しあう固有の世界の中心点に、光源氏という人物を据えようとしているとみられるが、ここではこれ以上に深入りする必要もない。空も霞も草も、人の心とたがいに感応しあえる有機的存在となっていることを、さしあたって繰り返しておけばよい。

和歌の表現では『古今集』の時代から、霞が春の景物として固定し、しかも春は霞とともにやつてくるものという連想の類型もできあがつた。天然現象のありかたとしては同じでも、秋のそれを霧と呼んで、二者をきびしく区別するようになつた。『古今集』中の次の歌々を読まれたい。

春霞たてるやいづこみ吉野の山に雪は降りつ

（春上 読人しらず）

霞たち木の芽もはるの雪降れば花なき里も花ぞ散りける

たとえ冬さながらのように雪が降つても、天空に霞が立てば春到来だというのである。『古今集』

時代にこうした発想の類型が固定化したと前記したけれども、もちろん前代の『万葉集』時代から霞は春のものという発想が根強くあつた。全巻作者不明歌から成る巻十の春の雑歌には、

ひさかたの天あめの香具山この夕霞ゆふかたなびく春立つらしも

（巻十、一八一二 人麻呂歌集）

昨日こそ年は果てしか春霞かすが春日かすがの山にはや立ちにけり

（同、一八四三）

冬過ぎて春來たるらし朝日さす春日かすがの山に霞かすがたなびく

（同、一八四四）

うぐひすの春になるらし春日山霞かすがたなびく夜目に見れども

（同、一八四五）

などとあり、これらは前記した『古今集』的な発想類型に近似したものになつてゐる。

春と霞の結びつきを溯源ると、実は『古事記』中巻の「応神記」にある、秋山あきやま之下水しだい壯夫おとこと呼ばれる兄と、春山之霞壯夫はるやまの かすみおとこと呼ばれる弟との、伊豆志袁登売いづし もとめをめぐる妻争いの話につきあたるであろう。

この話では、兄弟の名じたいが重要である。秋山之下水壯夫とは、「したふ」が赤く色づく意であるから、秋山の木の葉の色づいた立派な男ということになる。他方、春山之霞壯夫とは、春の山の霞の立派な男、の意となる。ともに、秋山・春山の擬人化による命名である。兄が弟に向かつて、「もし、なれ（オマエガ）、この娘子むすめを得ることあらば、上下かみしもの衣服きぎを避り、身の高たかを量りて甕かに酒を釀ながみ、また山河の物を、ことごとに備まつへ設けて、うれづく（賭かけ）をせむ」と言つた。果たして妻争いは、弟の勝利に帰した。母の助力を得た弟が、伊豆志袁登売と結ばれて、一子をもうけたのである。しかし兄は、憤慨するあまり、賭の物品を与えなかつた。弟はふたたび母の助力を得て兄を呪詛した。すると、この兄は「八年の間、干萎かしづえ病びみ枯かれ」てしまつた。その後、兄自身の懇請でようやく呪詛

が解け、もとどおりになつたという。

この話における兄弟は、春秋それぞれの美に象徴される美麗な神々であるとともに、人間世界に一年一年豊穣をもたらす農耕の神祕をも語つてはいなかろうか。兄の秋山之下氷壯夫が弟の春山之霞壯夫に語る賭の言葉に注意されよう。上衣と下衣を脱ぐのは相手への降伏を意味するが、さらにその降伏の証として「酒を醸み、また山河の物を、ことごと備へ設け」るとは、秋の神にふさわしく秋の豊穣を賭として妻を争つたということであろう。また、その賭を裏切つたために弟と母から呪詛されつづけた兄神が「干萎え病み枯れぬ」というのも、凶作続きの八年間だつたことを意味する。秋の収穫は、賭を賭として実現することによって得られようとする。この話は、春の神の春山之霞壯夫の神婚を祝福することによって、秋の神の秋山之下氷壯夫に豊穣のもたらされることを語つている。春の予祝と秋の豊祝という関係の構図が、ここにある。人々は、春まだ浅く霞のたなびきはじめるころ、一年の予祝をして農耕作業を開始し、晚秋の紅葉の美しい彩りのころ、豊祝をして一年の農作業に終止符をうつ。こうした農耕生活の歳時のうえに、この話は成り立つてゐるようと思われる。

じつは、霞がまっさきに春の到来を告げるものだとする『古今集』の類型表現の背後にも、こうした神話的発想が広がつてゐるのではないか。霞が農耕生活の再生をもたらしてくれるという民俗的な信仰を、霞によつて一変させられる天空の美として意識しなおすところで、『古今集』時代の言葉としての霞が定位しているとみられる。『古今集』の次のような歌も注目に値しよう。

春のきる霞の衣ぬきをうすみ山風にこそ乱るべらなれ

(春上 在原行平)

山にかかつた薄い霞を、織り糸の弱い女の衣裳に見立てた歌である。薄衣が山風で乱れて女体が透けて見えそうな幻想の景を通して、霞の向うの山が見え隠れする山あいの朧ろな春景が描かれている。いうまでもなく、霞の衣裳をまとう女人とは、春の女神、佐保姫のことである。このエロティックなまでの幻影は、春の女神が霞をまとつてやつてくるという神話的な機知によつて描かれているといつてよい。ここでも、春到来を告げる霞は、神話や伝承と無縁でない。

一一

前掲の歌がそうであるように、霞は何かを隠すもの、視界をさえぎるもの、という発想もまた『古今集』以来の一類型である。その隠すものという点で、秋の霧とも共通している。せつかくの桜花を隠して見せてくれない、などという不満を前提として、見える春の景をかえつて理想的に想像しようとする歌が、そこぶる多い。神話ふうにいえば、霞は意地悪な女神ぐらいになろうか。しかし表現の位相からすれば、霞は想像的視界を拓く巧みな装置の一種になつてゐる。はるかに溯る例だが、柿本人麻呂の「近江荒都」の歌の霞にも視界をさえぎるイメージがこめられている。

……大宮は ここと聞けども 大殿は ここと言へども 春草の 繁く生ひたる 霞立ち 春日
の霧れる ももしきの 大宮処 見れば悲しも

天智天皇の開いた近江の都の跡を訪れた旅人が、その遺跡以上のものを見ようとしても、その眼前に

(卷一、二九)

は何も現れてこない。繁茂する春草とともに朦朧とたちこめる霞が、想像の視界をさえ塞いでいるというのである。過往の榮耀を幻想さえできぬ悲しみが、この歌の抒情となつてゐる。神話的な発想の度合は薄いけれども、霞を想像の視界を拓く装置とした古い例の一つである。降つて『古今集』の隔ての霞には、次のような例がある。

(1) 春霞なに隠すらむ桜花散る間をだにも見るべきものを

(春下 紀貫之)

(2) 花の色は霞にこめて見せずとも香をだにぬすめ春の山風

(同 良岑宗貞)

(3) 三輪山をしかも隠すか春霞人に知られぬ花や咲くらむ

(同 紀貫之)

(4) 春霞色のちぐさに見えつるはたなびく山の花のかげかも

(同 藤原興風)

(1)では、霞には意地悪な心があつて故意に桜花を見せまいとしているとして、霞に見え隠れする山の桜を遠望する趣である。(2)は、霞と風をともに擬人化した手のこんだ歌で、霞が花の色を隠すのなら、風よ、せめて香を盗んでくれ、といふ。梅ならざる桜では香りもほとんどなく、風も運んではくれぬであろう。霞の向うの桜への強い執着から出た、洒脱な表現である。(3)は、額田王の名高い万葉歌「三輪山をしかも隠すか雲だにも情あらなむ隠さふべしや」(巻一、一八)をふまえた表現だが、三輪の神慮によつて桜が霞に隠されている趣である。見えざる桜が、神秘的なものとして想像されてゐる。(4)では、霞に濃淡さまざまあるところから、見えざる花の色の多様さを想像する歌となつてゐる。このように、多く擬人法を用いながら、霞は人を超えた力として桜を見え隠れさせていると発想されているのである。それだけに、想像される花々は神秘的な美を備えて描き出されてくる。

桜花をはじめとして春の景物をさえぎる霞は、春とともにやつて来ては、春とともに去つていく。

惜しめどもとどまらなく春霞帰る道にし立ちぬと思へば

(古今集・春下 在原元方
ありわらのもとかた)

ここでは、逝く春を惜しむ歌となつてゐる。一首は、どんなに惜しんでもとどまつてはくれない、春霞は自分の帰つていく方角に立つて、早くも発つてしまふのだから、の意。「たつ」に「立つ」「発つ」の二重の意を含ませてある。前掲の歌々から知られるように、桜と霞などというような取り合せじたいが春の叙景の構図を成してゐることはいうまでもないが、その霞が単なる背景として添えられてゐるのではない。その見え隠れさせる装置によつて想像力を刺激し、それによつてしばしば神秘的なまでの景を描き出しているということである。

冒頭でふれた「初音」巻は、正月十四日、男踏歌おとことうかが六条院にもめぐつてきたといふ叙述でしめくられる。その六条院のありさまを語る一節に、次のようにある。

六条院の女君たち
御方々、いづれもいづれも劣らぬ袖口ども、こぼれ出でたるこちたさ、物の色あひなども、曙の空に
春の錦たち出でにける霞の中うちかと見わたさる。

実際には女君たちに仕える女房たちが、御簾の下から色とりどりの袖口をのぞかせてゐる。いわゆる出衣の風俗の華麗さが、「曙の空に春の錦たち出でにける霞の中」のようだと喻えられている。霞によつて見え隠れしている春の錦とは、禁断の花園のイメージである。人の力を超えた霞の偉力は、こ